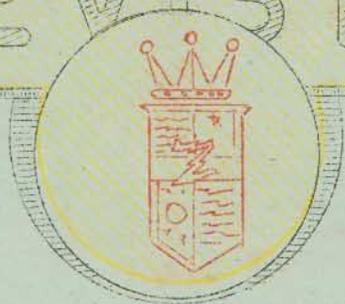


HEREDIA, COSTA RICA, C.A.

Número 2

REVISTA



L A R E A L E Z A
DEL RADIO Y DE LA
TELEVISION

Publicado por ZENITH RADIO CORPORATION
División Internacional,
6001 Dickens Avenue
CHICAGO 39, Illinois. U.S.A.

Revista ZENITH

Publicada por la Div. Internacional
de ZENITH RADIO CORPORATION, Chicago
Editor: Amando Céspedes Marín,
Apartado 40, --HEREDIA,--Costa Rica.

NOTICIAS

CON RESPECTO A LAS ACTIVIDADES DE ESTA REVISTA, MR. JOHN A. MIGUEL JR. ADMINISTRADOR DE LA DIVISIÓN INTERNACIONAL DE ZENITH RADIO CORPORATION EN CHICAGO, ESCRIBIÓ CARTA AÉREA A TODOS LOS DISTRIBUIDORES EN LOS PAISES DE HABLADA ESPAÑOLA Y, HASTA EL 5 DE JUNIO LAS CONTESTACIONES FUERON MUY INTERESANTES Y DE CUYAS CARTAS QUE EL EDITOR TIENE A LA VISTA, EXTRACTAMOS:

DE TRUJILLO, REP. DOMINICANA.- RECIBIMOS SU ATENTA CARTA Y PODEMOS ASEGURARLE QUE USTED SE SENTIRÁ ORGULLOSO DE LOS ESFUERZOS QUE HAGAMOS EN PRÓ DEL ÉXITO DE LA REVISTA ZENITH QUE NOS ANUNCIA. DOMINICAN MOTORS Co.

DE BOGOTA, COLOMBIA.- AGUARDAMOS CON MUCHO INTERES EL PRIMER NÚMERO DE LA REVISTA ZENITH, DE ACUERDO CON SUS DETALLES. CASA BELGA, VERSWYVEL & Co.

DE SANTIAGO DE CHILE.- NOS HEMOS IMPUESTO DE LA PUBLICACIÓN DE UNA REVISTA ZENITH EN CASTELLANO BAJO LA PRESTIGIOSA COOPERACIÓN DEL SR. CÉSPEDES MARÍN DE COSTA RICA; ELLA SERÁ SIN DUDA UN VALIOSO APORTE A LA DIVULGACIÓN DE TODOS LOS ADELANTOS QUE DISTINGUEN ACTUALMENTE A LOS PRODUCTOS ZENITH EN TODOS LOS MERCADOS DEL MUNDO. CUENTE CON NUESTRO ENTUSIASMO PARA CONTRIBUIR A LA MAYOR DIFUSIÓN DE LA REVISTA ENTRE NUESTROS DISTRIBUIDORES Y CÍCULOS RADIOFÓNICOS. LEIZGOLD & Cía.

DE CUCUTA, COLOMBIA.- RECIBIMOS NUESTRAS CONGRATULACIONES POR LA FELIZ REALIZA-

CIÓN DE LA REVISTA ZENITH, ANHELO QUE TENÍAMOS, COMO ÓRGANO PERIODÍSTICO DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL ZENITH. LA DAREMOS A CONOCER TANTO AQUÍ COMO EN MARACAIBO (VENEZUELA) COMO VERDADERO ÓRGANO DE PUBLICIDAD Y PROPAGANDA DE LOS PRODUCTOS ZENITH YA FAMOSOS EN EL MUNDO ENTERO. NOS REPETIMOS, TITO ABBO Y HERMANOS.

DE CIUDAD MEXICO. -CON INTERÉS HEMOS LEÍDO LA REVISTA ZENITH EDITADA EN COSTA RICA. ESTE CONDUCTO DE PROPAGANDA ME PARECE MUY ACEPTADO YA QUE PERMITE A LAS PERSONAS INTERESADAS EN LOS PRODUCTOS ZENITH, INTERIORIZARSE Y CONOCER MÁS DE CERCA LAS CUALIDADES DE LAS PERSONAS QUE LLEVAN EL CONTROL DE LA FAMOSA LÍNEA DE RADIOS Y TELEVISIÓN ZENITH. YA LE MANDAREMOS MATERIAL INTERESANTE PARA QUE SE PUBLIQUE EN TAN IMPORTANTE REVISTA. EL CAPITOLIO S.A. (J.J. SALAZAR)

DEL MANAGER MR. MIGUEL JR.- NUESTRA PRESENTACIÓN DE LOS PRODUCTOS ZENITH SE HACE MEJOR Y MEJOR Y CREO QUE EN EL RESTO DEL AÑO TENDREMOS MUCHO MATERIAL NUEVO QUE REFLEJARÁ MUY ATRACTIVA IMPROVISACIÓN. EN GENERAL LA EXPORTACIÓN VA MUY BIEN HASTA HOY Y, SI SE MANTIENE ASI LA ZENITH SE CONSTITUIRÁ COMO FACTOR DISTINGUIDO EN LOS MERCADOS DE EXPORTACIÓN A FIN DE AÑO.

COMO LE MENCIONÉ ANTERIORMENTE, DEBE SER SU EXTREMADO ENTUSIASMO POR LA MIMEOGRAFÍA, ASI COMO SU INTERMINABLE INTERÉS POR LAS COSAS ZENITH Y SU ESPECIAL AMISTAD CON EL COMANDANTE McDONALD JR - LO QUE EN CONJUNTO LO HA INSPIRADO A UD. PARA DETERMINARSE A

REVISTA

ZENITH

Vol. 1° Núm. 2

Junio

1950

HEREDIA



COSTA RICA



Mensaje

STA Revista es la primera de su clase y ofrece el arte mimeográfico en color del modo irreprochable y en sumo grado desplegado por nuestro amigo Don Amardo. La Revista es muy interesante y abunda con informaciones de los productos ZENITH, tiene literatura bellísima y habla de sus directores y de las novedades corrientes que afectan una prominencia estadinense e internacional para la Zenith Radio Corporation, escrito todo en el primoroso y cariñoso español que abunda en la pluma de su Editor Señor Céspedes.

Nuestro plan es establecerla como órgano activo y efectivo de la Organización Internacional Zenith, suya y nuestra. Desde aquí en Chicago, supliremos toda la información, ilustraciones de radio y otras novedades, que a no dudar, serán un medio para mejorar ideas y conocernos mucho más.

Tendremos mucho gusto en recibir sus comentarios para que la Revista Zenith sea más interesante.

Muy sinceramente,

A large, stylized handwritten signature in black ink.

CHICAGO,
Junio 1950.

J. A. Miguel Jr. Admcr/
División Internacional.

FRUTA PROHIBIDA

Porque fuiste el origen de la vida
árbol del bien y del mal,
gustar quise tu fruta prohibida
y era dulce como el panal.
En mis ojos amor encendía
los celajes de la ilusión
y en el diáfano, claro día
alguien cantaba una canción.
Verdes campos esmeraldinos,
agua clara de manantial
y estremeciendo los juncos finos,
cruzaba una ráfaga primaveral.
Yo era una copa de cristal, colmada
del vino rojo de la inquietud;
y mi sangre era llamarada
que encendía la juventud.
Descubrí la fresca manzana
me tentó el color de su piel
y mi codicia tomóla ufana
ávida de gustar su miel.

Y porque fuiste el origen de la vida
árbol del bien y del mal
saboree tu fruta prohibida
que era dulce como el panal.

ROSARIO SANORES

WESTERN UNION

CHICAGO, mayo de 1950

Cuando presentamos el viernes 5 de mayo la película ZENITH SOBRE FONOVISION, al Radio Club of América Inc. of New York, por medio del Coronel John R. Howland, de la Zenith Radio Corporation, se levantó de su asiento el Mayor Edwin H. Armstrong, para aclarar algo sobre el secreto de la Fonovisión.

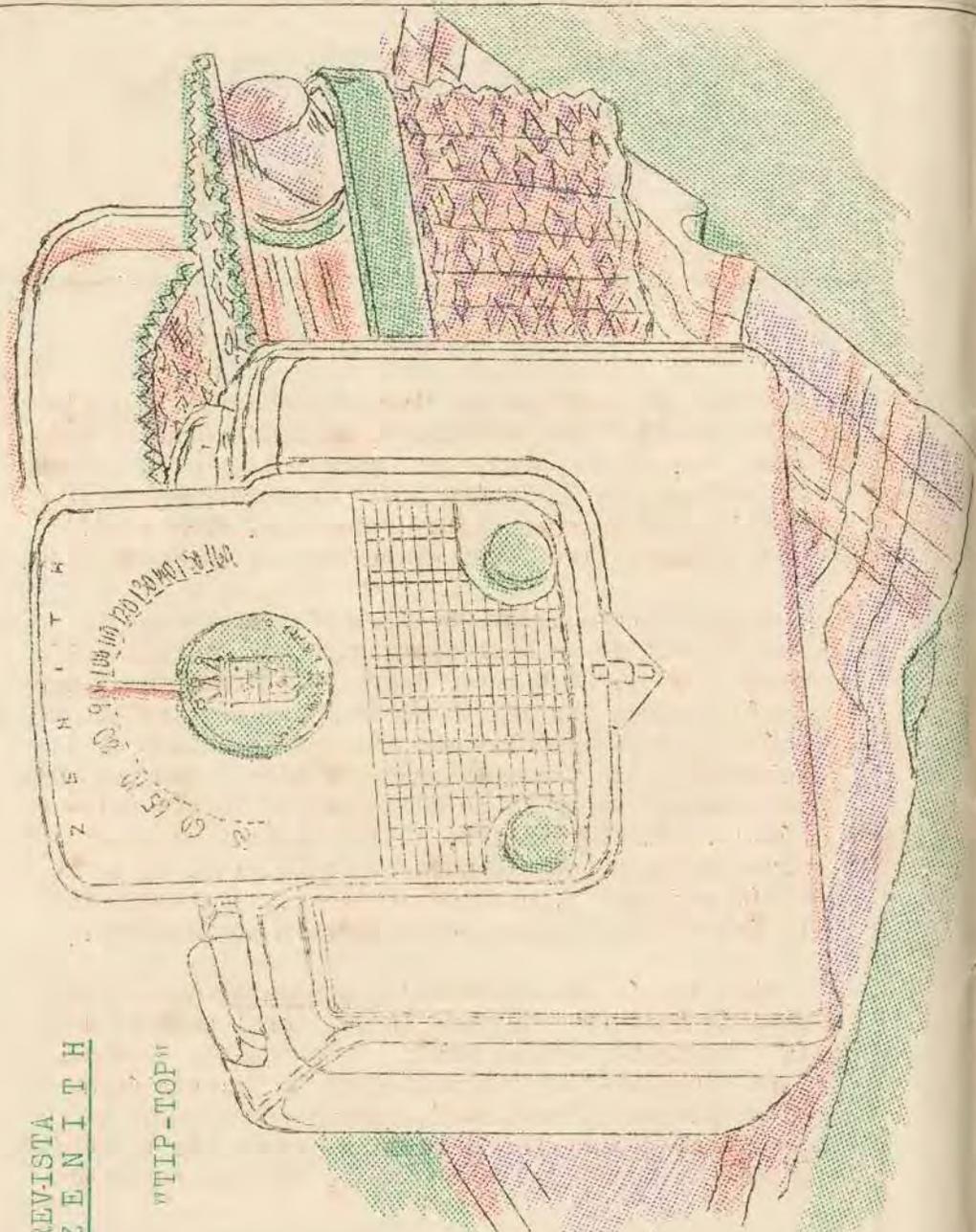
Enfáticamente dijo: que él había reconocido la importancia de un cobro para sostener la televisión desde 1933 y, al efecto, leyó las insinuaciones que había hecho a sus amigos en la Radio Corporation of América, sugiriéndoles que las señales VIDEO de la Televisión las transmitieran por aire y que las pulsaciones de sintonía lo hicieran por la vía telefónica. También aclaró, que el sistema de sincronizar señales como lo hace la FONOVISION, no se le había ocurrido y, que por lo tanto, su sistema fue la única molestia que le obligara a abandonarlo.

Hizo además una afirmación, señalando que la invención definida así como la magistral ventura de la FONOVISION ZENITH, había hecho posible el modo para establecer la "taquilla" de la Televisión que en el futuro la mantendrá, porque era el modo de como hacerlo, ya que él mismo y muchos más lo habían estado buscando por muchos años, sin ese resultado.

E. F. McDonald jr.

REVISTA
ZENITH

WTIP-TOP™



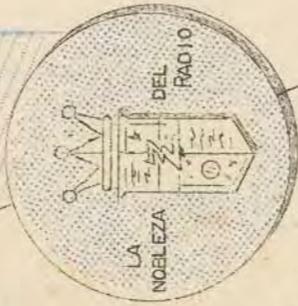
TIP TOP

Este TIP-TOP HOLIDAY, cuyo cuadrante se sube para operarlo, es otro de los magníficos portátiles; en el cuadrante está la antena magnética cuyo movimiento se ajusta para percibir mejor la sintonización, doblando por lo tanto la sensibilidad de recepción.

Trabaja con batería o con corriente A.C. o D.C. sin pérdida de tiempo, produciendo el parlante la mejor calidad de armonía musical

Si no hay donde usted reside, escriba a la fábrica y se lo mandarán.

PESA MUY POCO,
TOCA LO MISMO
DENTRO O FUERA
DE HABITACIONES.
TIENE TODAS LAS
SUPERIORIDADES
PATENTADAS POR
ZENITH.



ZENITH
RADIO Y TELEVISION

REVISTA ZENITH
NUMERO DOS
JUNIO 1950

CUSTODIA DE ORO Y PIEDRAS PRECIOSAS QUE CONTIENE la imagen de piedra, de cuyo sacrilegio el mundo entero comentó el 13 de mayo de 1950.



ZENITH

PRESENTA
este
recuerdo

de la venerada imagencita patrona de la
República de Costa Rica, en Cartago,

MARIA SANTISIMA, Virgen de los Angeles.

Cartago

NUEVO MILAGRO OCURRIÓ EN LA BÁSILICA DE CARTAGO, COSTA RICA

HACE MAS de 300 años la muñequita de piedra gris fue encontrada por una pardita en un arrabal de Cartago de la legendaria Costa Rica. Aparecía y desaparecía la "negrita" hasta que se le declaró oficialmente patrona oficial. Fue su hallazgo como el grito de liberación para los azotados, como un relámpago perdurable de justicia.

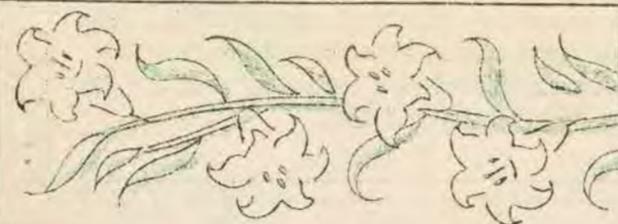
Costa Rica como Betulia, viste sus más ricas galas, salta de júbilo, entona himnos nuevitos de alegría como decía el Arzobispo Castro y Jiménez; los campos se visten de flores, la naturaleza se despoja de sus brumas, el sol irradia todos sus fulgores y, hasta el cielo se viste de azul contemplándola; la fuente que nace bajo la piedra donde apareció, murmura su dulce nombre y las criaturas todas tribútanle honor y gloria, porque ELLA en su basílica de Cartago.... derrama prodigios sin fin como médico y consuelo de los afligidos, de los necesitados.

Abanzas recibe de extranjeros y los diplomáticos le rinden pleito homenaje.

Tenía una custodia de oro y plata,



ZENITH
lo mejor
en receptores
para el hogar
ZENITH es
único



con incontables piedras preciosas que fulguraban en el altar de su templo, como rendidas gratitudes, pues ante ELLA no ha habido cabeza que no se abaje, ni corazón abatido que no se eleve....

Muchas manos sacrílegas, sustrajeron la imagencita para arrebatarle su riquísima custodia y después de consumado tan espantoso acto, bañado en sangre rodó por tierra uno de sus guardianes.

Lo ocurrido puso inenarrable nota de dolor en la República de Costa Rica entera y un rictus de amargura infinita en todos los rostros. También el mundo entero se conmovió ante las noticias radiográficas y perifónicas desde la vera mañana del sábado 14 de mayo. El gobierno declaró duelo oficial por tres días y todo Costa Rica se dió a la búsqueda de los infames. Días amargos pasamos todos ante tan grande profanación.

Una consola TRENTON de la Zenith, con 15 audiciones y que desde hace once años poseo, me daba las noticias diarias y, como en 1631, las campanas de todo el país se echaron a vuelo celebrando la aparición de la imagencita, en su propia basílica, hallada milagrosamente, después de tantísimo buscarla. Si fue milagro lo que pasó el 20 de mayo a las vísperas horas, sólo Dios puede atestiguarlo; la Iglesia católica celebrará cada año este día como fiesta por la paz que nos devolviera la virgencita.

Hoy, ELLA, se conserva como el primer día, como cuando la perdita la encontrara sin custodias de oro ni valiosísimas piedras; talvez, así lo desea como reina sencilla y humilde.

VIRGEN de los Angeles

Tango-Canción

SE DETUVO el viento,
el sol, las estrellas,
las aguas, el tiempo,
hasta el corazón.....

Frío de tragedia
en todas las almas !
angustia infinita....
ganas de llorar....

La Reina Patrona
no estaba en su trono
guiando a sus fieles
con santa bondad !

.....

Fue un atroz momento
de abismo en tinieblas...!
y hoy que ya ha pasado
se oye este cantar:

Gracias por volver a nuestro amor
Señora Nuestra !

Gracias por calmar el gran dolor
que provocó tu ausencia !

Falta nos hacía tu calor para vivir
...tu calor de Madre Buena....

Traigo esta plegaria hecha canción

...gran Virgen Tica,
que entraña fervorosa una oración
de amor por Costa Rica:

Sigue prodigando generosa bendición
a esta tu nación.

J. MORA



F
O
N
O
V
I
S
I
O
N

E. F. McDonald, Jr.

PRESIDENTE de
ZENITH RADIO CORPORATION,



PRESENTA los siguientes informes sobre
el gran invento de la FONOVISION.

Con motivo de los 90 días de ensayo oficial con 300 aparatos de televisión con el aditamento de Fonovision, concedidos por la Comisión Federal de Comunicaciones en Washington, la ZENITH circuló profusamente un folleto, del cual sucintamente vertimos al español los siguientes conceptos.

En Enero de 1946 la televisión había comenzado a gaitear dentro de unos pocos miles de hogares estadounidenses. Era como "algo viejo" combinado con "algo nuevo" para los que con algo se entretenían; hoy, después de cuatro años y con cuatro millones de aparatos para ver las imágenes radiadas y con movimiento, todavía hay mucha gente que la mira como un añadido de la Radio recepción.

Así es, por lo tanto, que muchos creen que con sólo aumentar las ventas de aparatos TV, sería el único estímulo para poseer la Televisión completa en toda la Nación y razonan diciendo, que cuantos más aparatos TV hayan, el anunciador será mensaje más popular y la divulgación producirá más dinero para el que la causa.

Pero tal cosa no sucede, porque los anunciantes en un país como Estados Unidos, tan distinto en sus costumbres entre sus fronteras federadas, no pueden respaldar el inmenso costo de las programaciones fueren locales o generales, si se considera el pequeño perímetro que cubre una estación televisora.

NO, enfáticamente dice el Comandante McDonald jr..... la Televisión debe ganar o debe perder para dictar sus propios modos, pero con vista a lo general y no a lo local.

Por eso, estipula el Comandante, porque conoce los problemas televisores.... sabemos que la FONOVISION... en calidad de concepto y en la de operación, provee el medio a sabiendas de que con ella, la Televisión súbitamente se pondrá a la cabeza de la industria para servir a la nación entera, sin las cuantiosas pérdidas que hasta hoy ha obtenido.

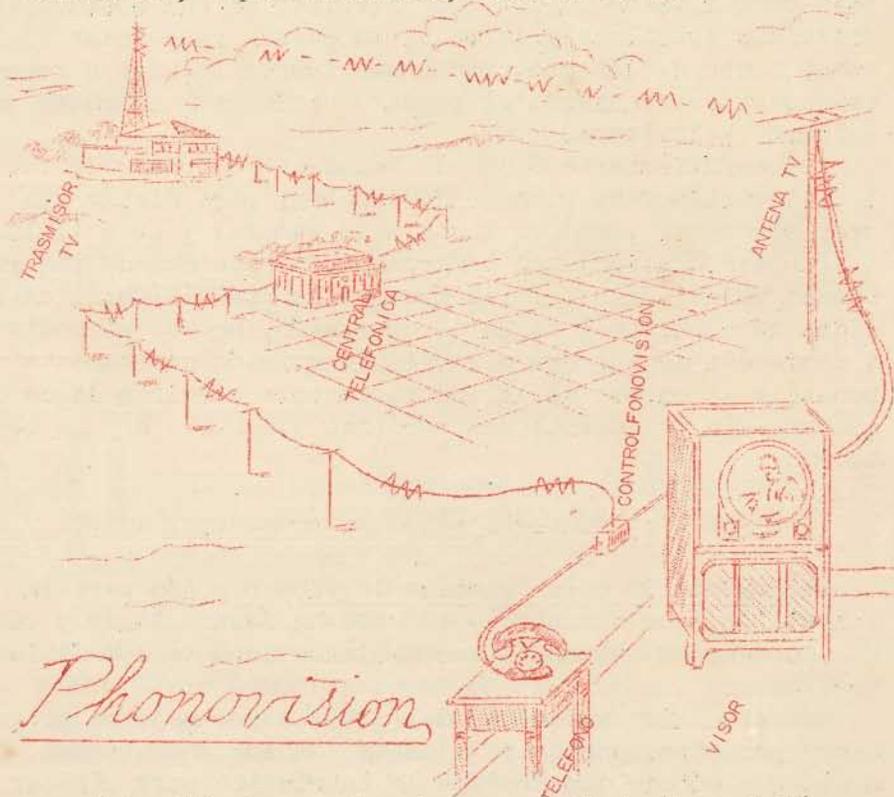
Y el folleto, contesta a muchas preguntas, así:

La FONOVISION es un sistema de subscripción para la Televisión, que durante 19 años se ha desarrollado y puesto a prueba en Chicago y sus alrededores durante los últimos tres años.

Resuelve las exigencias del público por mejores programas y por otros que no se ajustan con los anunciantes, y provee un método que produce lo intrínscico para ofrecer

al público que paga, lo que desea ver y no lo que en nada le interesa.

Con FONOVISION las industrias cinematográficas y televisoras pueden asociarse en lugar de competirse. Ella usa la perifonía y el sistema telefónico conjuntamente. El programa deseado lo recibe el suscriptor por fonovisión-televisada inentiligiblemente, pero el suscriptor, con la señal-código que le da la central telefónica, normaliza la sintonía desde el punto de vista de su recepción. El suscriptor, pide la señal-código para lo que quiera pagar por ver y lo paga con su cuenta telefónica a fin de cada mes. El que no es suscriptor podrá ver la televisión del programa tal como lo hacen hoy sin la televisión, imperfectamente, insostenible.



Este dibujo es el modus operandi de Fonovisión.

El transmisor de FONOVISION-televisada produce el programa por el aire y por alambre telefónico a la Central. La Central, al pedirle un programa determinado, da la llave o señal convenida de sintonía y el suscriptor ajusta su aparato a dicha señal para obtener el servicio con toda perfección, porque las señales pasan por el control del aparatito especial de fonovisión instalado entre el teléfono y el aparato TV que puede ser de cualquier marca fabricada en cualquier parte del mundo. Los TV pueden recibir cualquier programa gratis, pero nunca los especiales controlados por Fonovisión y pagados respectivamente por cada suscriptor.

Las señales en los TV se verán muy mal si no se tiene la señal-cifra correspondiente al caso de cada suscriptor. Sin esa cifra, el recipiente podrá ver las horrendas imágenes por pocos segundos apenas.

En Chicago, actualmente bajo ensayo oficial, la ZENITH transmite por medio de su estación KS2XBS los programas especiales a 300 aparatos-testigos de la FONOVISION. El veredicto de los suscritores definirá este modo único de sostener los cuantiosos gastos que tiene la Televisión. La ZENITH para este ensayo de 90 días está gastando como quien dice nada, la suma de medio millón de dólares.

Los programas se publican diariamente en los periódicos y el suscriptor escoge el que quiera ver a la hora concebida, pidiendo a la Central telefónica la clave correspondiente, la que le dará el milagroso servicio perfecto, tan bueno como cuando está sentado en el teatro, en el Hipódromo, o en cualquier evento público, pero sin el mal estar de ruidos y sofocaciones públicas.

Sin teléfono público o privado una persona no puede recibir el servicio y dicho servicio no causará interrupción alguna para hablar telefónicamente al mismo tiempo que los TV dan la televisión. Y la Zenith hasta tiene hechos los automáticos, para en caso de congestión. Y, si el teléfono estuviere en serie con otros vecinos, los vecinos aunque tengan TV no podrán ver la Fonovisión del que correspondientemente es su suscriptor. Es de admirar cómo se defiende este sistema maravilloso de la Zenith.

El uso de la Fonovisión no se limita; cada servicio costará mucho más barato que si el suscriptor fuera con familia o amigos a un espectáculo, sin tomar en cuenta gastos y molestias de transporte y dificultades para entrar y salir del mismo. Diez dólares, mas o menos será el costo de añadir el aparato de Fonovisión a cualquier aparato TV y, parece que el servicio de un programa deseado costará un dollar mas o menos; la Zenith otorgará licencias a cualquier fabricante para poder añadir a sus aparatos el sistema de fonovisión a muy bajo costo. Nadie puede hacerle la competencia, porque aunque imitaran el aparatito la o las compañías telefónicas se negarían a dar la señal convenida sin ser suscriptor de la Fonovisión ZENITH, debidamente registrado y protegido para todo efecto legal y personal.

La posibilidad enorme de la Fonovisión, permitirá servicios variadísimos como de Teatro, Circo, Ballet, conciertos, sports de importancia nacional, meetings de caridad, servicios eclesiásticos, educación de adultos privada desde Universidades, primeras exhibiciones cinematográficas, y cuantos eventos públicos hubiere; además es el único medio para las reprises de notables películas presentes en el por venir mundial.

XXX

Una estación televisora cuesta al rededor de 300 mil dólares, sin contar con el costo de estudios ni del mantenimiento de operación, que valen muchas veces más que el gasto primitivo del artefacto televisor.

En 1949, el año pasado, las Compañías que hicieron Televisión perdieron quince millones de dólares; y se calcula actuariamente, que con mil estaciones y con otras 200 satélites, usando 4 redes de periferia o cadenas como las llaman, un servicio nacional de televisión costará algo más que 1740 millones de dólares por año. POR LO TANTO, los TV necesitan UN MODO para recoger ese dinero fuera de la tarifa de anuncios correspondientes; ese modo lo encontró y lo patentó la ZENITH Radio Corp. por medio de su inventor Dr. ALEXANDER ELLET, uno de

sus actuales Vicepresidentes, que con todos los Directores de la Compañía tan humanitaria y altruista como su supremo Presidente el Comandante Eugenio Francis McDonald junior, enfáticamente dicen:

La FONOVISION no la hemos hecho para reemplazar la Televisión, sino para darle un medio único de subsistencia que en vez de pérdida le dejará abundante ganancia, con que improvisar diariamente el servicio popular, sin ninguna molestia.

La FONOVISION salvará a las empresas cinematográficas y a las que exhiben películas, dándoles un nuevo mercado de 65 millones de personas que actualmente no van a dichos espectáculos, pero que indudablemente los verían por fonotelevisión, pues está probado que en los últimos 6 meses de 1949 un doce por ciento de asistentes no concurreó a los espectáculos por ver "algo" en sus aparatos de TV en su propia casa; y los actuarios aseguran que el impuesto de teatros en Chicago durante el mes de enero de este año, bajó al 23.40 %. Tales hechos comprobados demuestran que el "teatro se traslada al hogar" hoy.

El público tiene gran interés en la Televisión, si comparamos que en enero 1949 se habían vendido un millón de aparatos TV y que en enero de este año 1950, la suma total dió tres millones ochocientos mil en USO práctico.

El público quiere lo mejor y lo más perfecto. Aprende por tradición y se acondiciona por experiencia. Compra casas, automoviles, radios, aparatos TV y todo lo necesario para la vida y su lujo diarios. La educación, el entretenimiento y la cultura en América como en el mundo en general, son cosas necesarias que el público quiere tener y quiere pagar por ellas,

La FONOVISION de Zenith, con su método de "taquilla" para sostener la Televisión, es el medio UNICO y veraz para el fundamento económico, que puede establecerse también en cualquier país del mundo.

INDICACIONES
Y
MARCAS

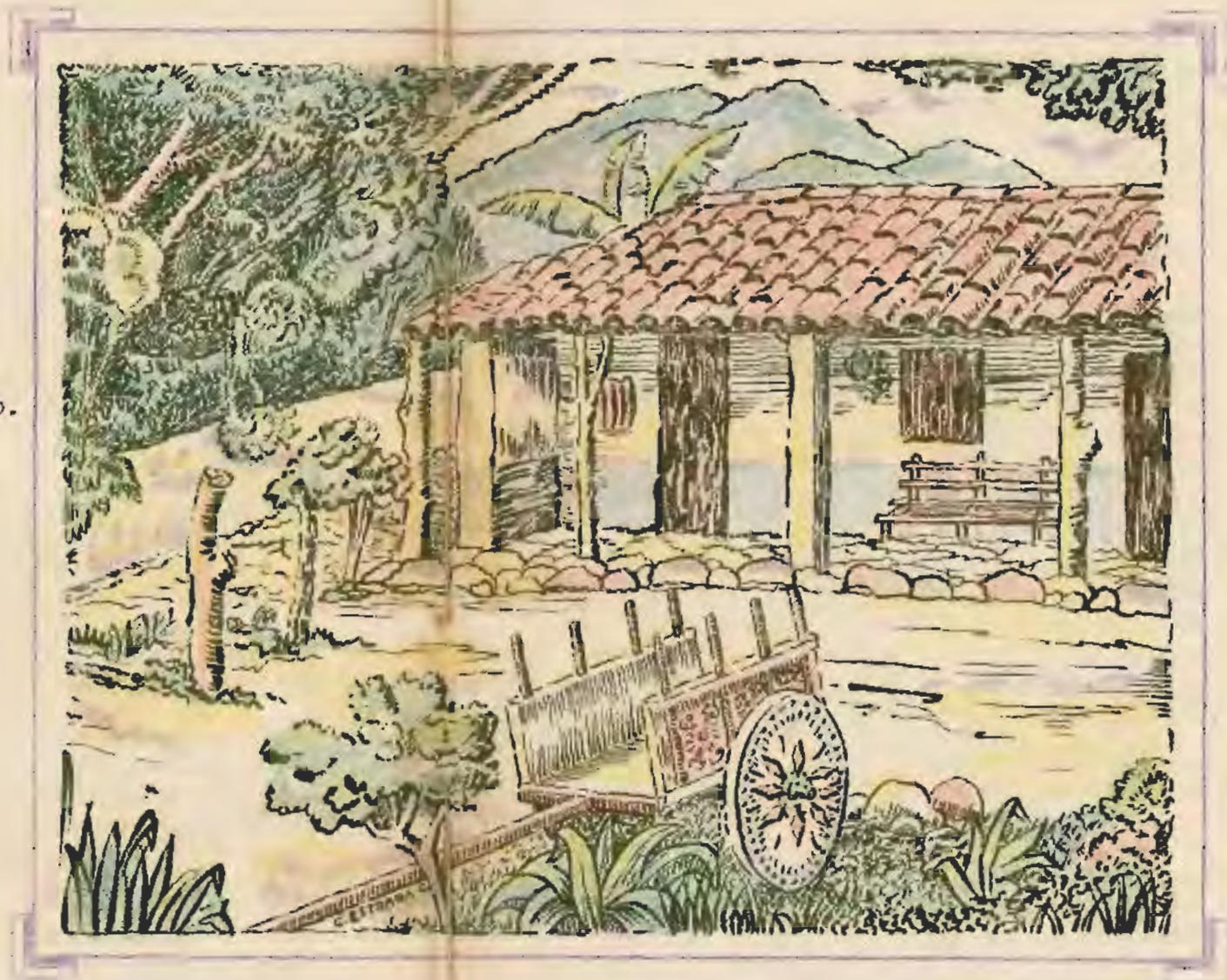
Y
MARCAS

Marcas Registradas

EN ESTA CASA de campo
como en cualquiera
otro lugar, sintoni-
zará las periferias de
todo el mundo, porque el

TRANSOCEANICO
de la Zenith Radio Corp.
de Chicago, U.S.A.

tiene su fuerza propia



Casa de campo en Costa Rica, donde reina la paz y armonía.

GI's CHOICE

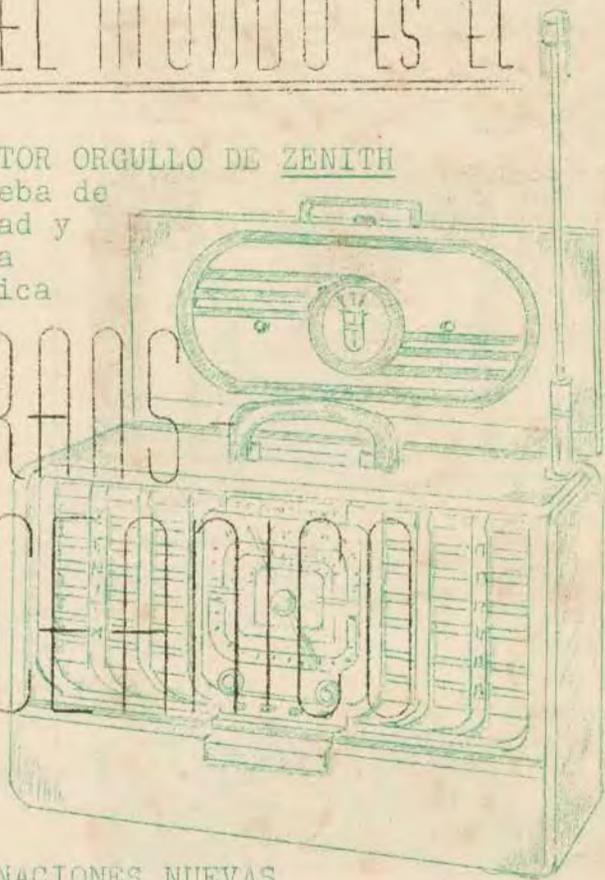
دردی زینت موند جهان

FAMOSO ALREDEDOR
DEL MUNDO ES EL

世界的
的
名

RECEPTOR ORGULLO DE ZENITH
a prueba de
humedad y
antena
elástica

TRANS
OCEANIC



NO HAY OTRO QUE LO SUPERE
EN EL MUNDO. Es el portatitil
de aceptación universal

COMBINACIONES NUEVAS

"In der ganzen Welt berühmt!"

EL TRANSOCEANICO

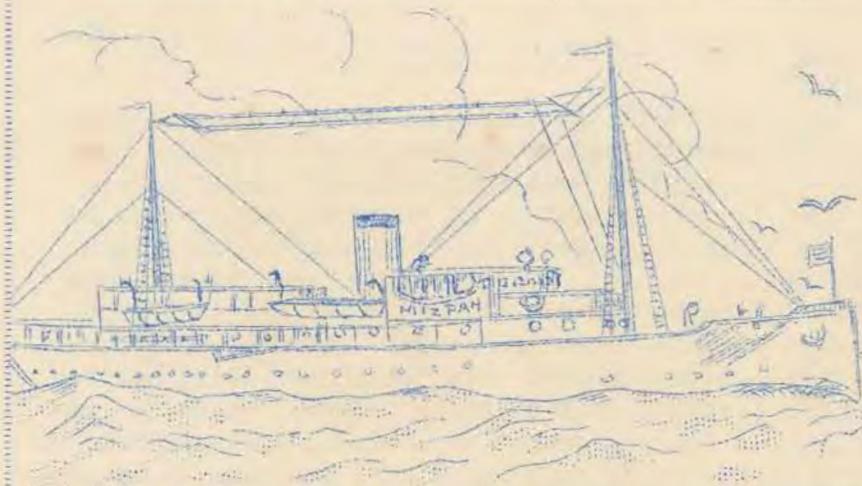
SI EN ESTA TIERRA LINDA que vivimos existen siete maravillas portentosas, que los siglos han sentido y admirado, debemos agregarles hoy una más, la patentizada en el radio-receptor: a la cabeza de este, el inigualable TRANSOCEANICO de Zenith.

Lo testifican así, los supervivientes, héroes que fueron del ensangrentado Rhin europeo o de la sádica japonesa Okinawa. Bien saben ellos que sus vidas y sus victorias dependieron de este famoso portátil, que trabajó día y noche, bajo sintonía adversa, entre la metralla y la muerte, entre las ansias y los suspiros.

Con su antena de onda magnética, lo mismo le da captar distancias inverosímiles que como las locales, simplemente salen por clavijas automáticas que lo enrumban por el mundo y que lo hacen producir armonías de las que cristalan con dulzuras y ricas notas del órgano.

Como lo atesta la página al frente, en varios idiomas, es famoso alrededor del mundo; jamás en este paraíso terrenal hubo mejor políglota, mejor artista, ni mejor corresponsal: lo oye todo, lo sabe todo por su selectividad y sensibilidad. Basta tocar las perillas o darle vueltas al cuadrante para que salga un Oslo noruego, una Kenya africana, un Congo belga.... o los Buenos Aires de la Pampa. Roma, Madrid, Paris, América y la gran Australia, el Indostán o el Tanger, irrumpen hasta sin antena al sentirse animado por electricidad alterna o directa, o por la de baterías; ni el viento, ni el calor, ni el frío, ni la lluvia pueden detener la captación de ondas a este famoso receptor de la Zenith, tan facil de llevar, tan facil de sintonizar y tan económico en gastar. Donde otros receptores no oyen, este lo efectúa como lo indica su nombre TRANSOCEANICO.

Qué maravillados se quedaron los empleados de aduana cuando lo saqué de la caja..... y travesiando, allí sobre la mesa.... las campanadas de Westminster tocaron las nueve de la noche en la populosa Londres, en tanto que el reloj de la oficina marcaba las 3 de la tarde.



IT MAY INTEREST YOU TO KNOW THAT I HAVE JUST BEEN GRANTED A SPECIAL FREQUENCY, the use of a special frequency..... es lo que me escribe en carta del 17 de mayo mi buen amigo el Comandante McDonald Jr.

Y es que el dinamismo del Comandante es incabable. Ahora, acaba de conseguir el permiso de usar una frecuencia especial para usarla en su transmisor en el actual Yate MIZPAH que tiene en el Lago Michigan; el otro yate del explorador Comandante MacMillan estará en el Mar Artico. Los dos yates usarán la frecuencia de 6670 kilociclos la UNICA en el mundo con ese permiso de U.S.A. para noticias de la nueva expedición al Polo Norte.

El Yate de mi Comandante McDonald es el más veloz existente y tiene 32 pies de largo. Como me dice en su carta, me avisará para que yo oiga las conversaciones; a su vez, la REVISTA ZENITH tendrá el gusto de publicarlas, para que otros aficionados al radio se den cuenta de lo que pasa entre estos dos hombres de ciencia famosos.

M
I
Z
P
A
H

SALE AMOR DE AMOR

D

DIOS te bendiga, amor, porque eres bella !

Dios te bendiga, amor, porque eres mía !

Dios te bendiga, amor, cuando te miro !

Dios te bendiga, amor, cuando me miras...!

Dios te bendiga si me guardas fe:

si no me guardas fe, Dios te bendiga !

Hoy que me haces vivir, bendita seas:

cundo me hagas morir, seas bendita !

Bendígate la luz de la mañana

que al despertarte hiere tus pupilas;

bendígate la sombra de la noche

que en tu regazo te hallará dormida !

Abra los ojos para bendecirte,
antes de sucumbir, el que agoniza !

Si al herir te bendice el asesino,
que por su bendición Dios te bendiga !

Bendígate el humilde a quien socorras !

Bendígate, al nombrarte, tus amigas !

Bendígate los siervos de tu casa !

Los complacidos deudos te bendigan !

Te dé la tierra bendición en flores,

y el tiempo en copia de apacibles días,

y el mar se aquiete para bendecirte,

y el Dolor se eche atrás y te bendiga !

Oh querida mujer !... Hoy que me adoras
todo de bendiciones es el día.

Yo te bendigo, y quiero que conmigo

Dios y el cielo y la tierra te bendigan !

EDUARDO MARQUINA

LIAQUAT ALI KHAN



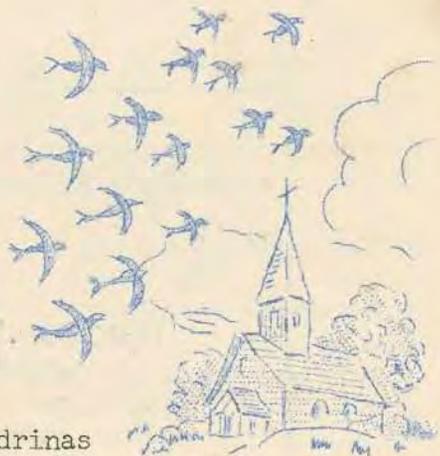
SUEÑA cualquiera al leer el nombre con que encabezamos esta página, con aquellos de los cuentos de Bagdad y de las lámparas Aladinas y de las alfombras voladoras; sueña uno viendo los príncipes y las odaliscas del Serrallo, entre exóticos perfumes de pebeteros de onix y repujada plata, bajo cuyas trenzas de humo se miran, arrellanados unos y, por entre velos otros u otras con ojazos verdinegros y pupilas qué ansian, piden y quemán.

Lo cierto es, que el pasadito 11 de mayo y casi a las cuatro de la tarde, el primer Ministro de Pakistán, el Sésamo ábrete pronunció.... y las dependencias de la más grande fábrica del mundo en un sólo piso, abrió las puertas para darle cumplidísimos homenajes a la visita del indostánico señor de talegos de oro, de cajas de ébano con joyas mil, de palaciegos Harem, de frondosas garras de Bengala y de colillos de blancos elefantes.

Y fue alegría rebozante en todo, bajo el techo de la virtuosa Zenith exclusivamente dedicada a lo que se llama ciencia electrónica. Su Señoría Liaquat Ali Khan y su esposa y el Begum y la extensa comitiva junto con siete oficiales del gobierno estadounidense, vieron y palparon todo aquel enjambre sincronizado en donde mas de 17,000 empleados producen 15,000 receptores diarios, 12 mil aparatos para oír y... quién sabe cuantos de la televisión. Luego Donald McGregor, el vicepresidente de la producción, los condujo al Salón Ejecutivo en donde el Comandante McDonald junior, sintiéndose como el más humilde de los vasallos de Pakistán, ofreció sendas copas del Champagne burbujeante, y oídos puso a los comentarios sobre su película de FONOVISION que habían visto y lo práctico del invento Zenithniano que acabará con el bambaleo que sienten empresarios de Teatros y de Hollywood, al rehacerles fortunas.

LIAQUAT ALI KHAN de Pakistan..... qué nombre tan evocador como en las noches de la Scherazade!

VOLVERÁN



Volverán las oscuras golondrinas
en tu balcón sus nidos a colgar,
y otra vez con el ala a sus cristales
jugando llamarán;
pero aquellas que el vuelo refrenaban
tu hermosura y mi dicha al contemplar,
aquellas que aprendieron nuestros nombres...
esas..... no volverán !

Volverán las tupidas madreselvas
de tu jardín las tapias a escalar,
y otra vez a la tarde, aún más hermosas,
sus flores se abrirán;
pero aquellas, cuajadas de rocío
cuyas gotas mirábamos temblar
y caer, como lágrimas del día....
esas..... no volverán !

Volverán del amor en tus oídos
las palabras ardientes a sonar;
tu corazón de su profundo sueño
tal vez despertará;
pero mudo y absorto y de rodillas,
como se adora a Dios ante su altar,
como yo te he querido..... desengáñate,
así no te querrán !

GUSTAVO ADOLFO BECQUER.



ZENITH

portátiles

TRANSOCEANICO



el más potente en el mundo
con selector automático en
ondas cortas; con selector
de tono radiorgan.

UNIVERSAL



poderoso receptor para la
onda larga, con parlante de
4 pulgadas en diámetro.

TIP TOP HOLIDAY



el más escogido para todo
y muy económico con con
asidero flexible.

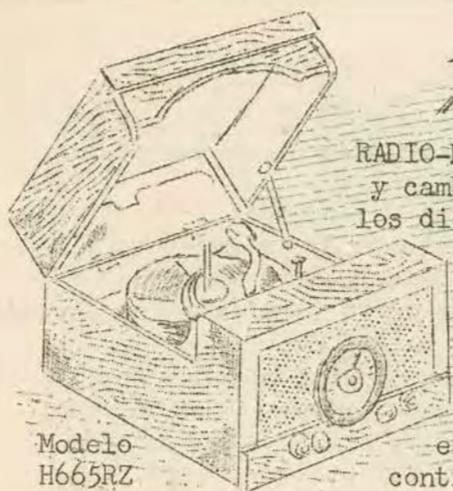
ZENETTE



lo más chic entre los
portátiles personales;
pequeño y delicado.

EN EL CAMPO, EN LA CASA, EN CARRO
EN FERROCARRIL, EN BARCOS?

Si, tocan en todas partes con
batería, con alterna, con directa



Modelo
H665RZ

The Century

RADIO-FONOGRÁFO con 3 velocidades
y cambiador automático, aunque
los discos tengan tamaños distintos

Con el famoso brazo COBRA
y 5 audiones; el cuadrante
es parlante a la vez.

Oiga sus canciones con
este tocador de discos-con el
control de volumen automático.

LA ESPERANZA

ESPERANZA que daba por perdida...
de qué país remoto has retornado,
para alumbrar mi corazón hastiado
de andar entre las sombras de la vida?

Qué causa tu regreso ha motivado ?
Por qué de súbito tu luz se prende,
y surge de su llama como un duende
aquel suelo que tanto fué soñado ?

Por qué vuelves a mi tras larga ausencia,
a derramar de nuevo en mi existencia
la ilusión que una vez pudo ser mía ?

Lo que vaga en mi ser como una ciega
que sollozando espera cada día
ese rayo de sol que nunca llega !

MIGDALIA PICHARDO

ZENITH
RADIO

De Rubén Darío

NUNCA ansiosos de la mujer estéis
que tiene vuestro hermano,
porque caerá también sobre vosotros,
mi fallo soberano.....

Ni tampoco ansiéis fortuna ajena,
que será entonces eterna vuestra pena;
dijo el Señor... y el eco retumbante
de su gigante voz callóse luego,
y en su carro de fuego
al elevarse hasta el cenit brillante,
derramó por doquiera
una lluvia de oro y de diamante,
que iluminó los mundos de la esfera.

xx

xx

Calmó el océano sus terribles trombas,
y volvió a aparecer la luz del día...
Callaron su bramas los huracanes...
Cesó el latir del corazón del mundo,
y apagose el clamor seco y profundo,
y el confuso rugir de los volcanes.

Bajó Moisés de la gigante mole
circundada su sien de luz bendita,
y al pueblo en una piedra presentóle
una ley inmortal: la Ley escrita.

zenith
imperaper
en todo lugar
por estar a
prueba de
humedad

El receptor

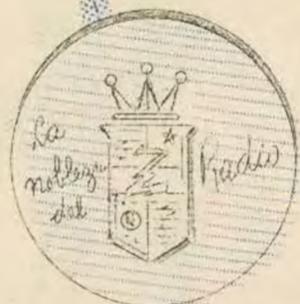
ZENITH

SE USA
EN TODAS
PARTES EN
MEXICO



SOLOAMENTE ZENITH va a la cabeza
entre los fabricantes de
receptores portátiles;
tal frase se oye decir
por todo el mundo !

ZENITH
RADIO
Y TELEVISION



EL NUEVO "ZENETTE", es un poquito
mas grande que su mano, y sin
embargo cuando recibe las es-
taciones parece la música o la voz co-
mo de un receptor-consola.

EL ZENETTE cerrado no toca, pero
cuando se abre hay que oírlo.

Pesa 5 1/2 libras; trabaja con ba-
terías o con corriente DC o AC.

Es una MARAVILLA para sus paseos,
porque en cualquier lugar sintoniza
sin dificultad alguna.

NINGUNO OTRO
LE OFRECE TANTO
para

Vacaciones,
cacerías,
turismo,
playas,
picnics,
aniversarios,
casamientos,
navidades,
cumpleaños.....

EL ZENETTE es
un gran regalo

MARAVILLA DE MANUFACTURA de la ZENITH es este portatil, que se puede llevar como una cartera personal. El circuito receptor es superheterodino y sus tonos son claros, melodiosos como los de una costosa consola. Tiene antena extrasensible de onda magnética y un parlante Alnico SOLO viéndolo se convencerá. LO REGALAMOS

Condiciones para este regalo en la hoja adjunta a esta Revista.



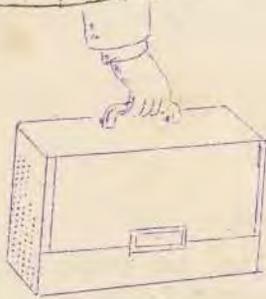
REVISTA ZENITH

----M I B R U J U L A----

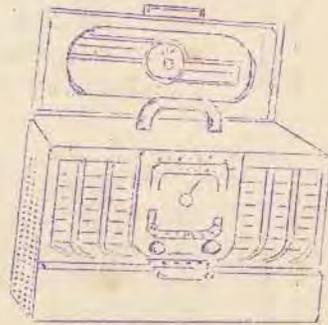
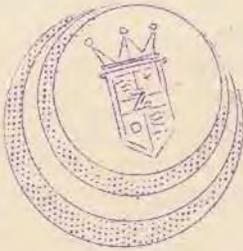
Señor, llevo en el alma
prendida con tu imán,
por brújula infalible
tu Signo Universal.....
la CRUZ, sagrado símbolo
de la Fraternidad!

Con su rama ascendente... me señala el camino
de la suprema gloria.... la Patria Celestial!
Es Fe su rama izquierda; su diestra Esperanza
y la que baja al mundo es... Sublime Caridad!
En sus cuadrantes brillan los puntos cardinales
el Honor, el trabajo, la Justicia y la Paz...!
Lámpara, Cruz, insignia, es mi compás de ruta,
mi escudo invulnerable,...mi lábaro triunfal !
Así, condecorado, su aguja en mi Conciencia...
me siento buen piloto, frente a la tempestad !
Tal es, Señor, la brújula
que llevo en mi viajar...
bien prendida en el alma,
como estrella inmortal...
y que me alumbra el rumbo
h a c i a la Eternidad.!

----F, JULIO PICAREL ----



ZENITH



COMO LAS
F L O R E S



POR EL MUNDO ENTERO,.....
si usted quiere quedar bien
con su más íntima amistad, debe re-
galarle un TRANSOCEANICO; el radio
de potencia y el más portatil, muy
bien hecho y diseñado para la sin-
tonía en las más difíciles circuns-
tancias en cualquier parte, con
antena flexible ó con la de su
propia onda magnética.
Es el orgullo de ZENITH !

LA NOBLEZA DEL
R A D I O.

ZENITH

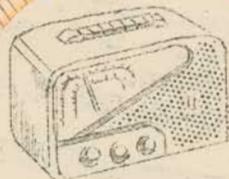
EL RELICARIO

POR el camino del mar
me fui solita, buscando
conchas con ribete de oro
y caracoles rosados.

Me fui pasito a pasito
bajo el girasol de raso
del cielo que me veía
los caracoles buscando
y a pasito regresé
con mis manitas sangrando.

Con las conchitas doradas
y caracoles rosados,
he formado para tí
un precioso relicario,
para que del pecho lo lledes
mientras yo viva, colgando,
ya que como sello lleva
sangre roja de mis manos.

Rosa López de Alvarez.



"Medallion"

Modelo 7H 921.

Con circuito genuino Armstrong
y alta fidelidad de tono. Antena
patentada "Wavemagnet"

Es un ZENITH famoso para radiofonía

Revista ZENITH

Publicada por la Div. Internacional
de ZENITH RADIO CORPORATION, Chicago
Editor: Amando Céspedes Marín,
Apartado 40, ---HEREDIA, ---Costa Rica

NOTICIAS

LLEVAR A CABO TAN FORMIDABLE OBRA COMO LA REVISTA ZENITH. FRANCAMENTE, ESTAMOS ASOMBRADOS TODOS AQUÍ, DE ESTE GRAN TRABAJO QUE INVOLUCRA TANTOS CARGOS EN UNA SOLA PERSONA.

DE LA FABRICA ZENITH.- LA ESTACIÓN WEFM QUE CELEBRÓ EN EL MES DE FEBRERO PASADO, SU DÉCIMO ANIVERSARIO, ES LA PRIMERA ESTACIÓN DE FRECUENCIA MODULADA EN CHICAGO Y EL NOROESTE DE U.S.A Y ÚNICAMENTE MANTENIDA POR LA ZENITH COMO SERVICIO PÚBLICO SIN NINGÚN ANUNCIO COMERCIAL. ESTÁ EN EL AIRE DESDE 9:30 AM HASTA MEDIA NOCHE. LA SEÑORITA VIOLET KMETY ES LA INTELIGENTE DIRECTORA DE SUS ESCOGIDOS PROGRAMAS.

LEONARD C. TRUESDELL HA SIDO NOMBRADO VICE PRESIDENTE DE LA ZENITH ES LA DIRECCIÓN DE RADIO Y TELEVISIÓN PARA EL HOGAR.

EL COMANDANTE McDONALD TUVO LA IDEA DE PREMIAR A SUS COLABORADORES Y ESTABLECIÓ LA ENTREGA DE PRIMOROSAS INSIGNIAS DE ACUERDO CON LOS AÑOS DE SERVICIO DE CADA EMPLEADO. SEGÚN LISTA QUE TENEMOS MAS DE 1,500 LA RECIBIERON POR CATEGORÍAS DE 5, 10, 15, 20 Y 25 AÑOS O MÁS. LAS CEREMONIAS SE LLEVARON A CABO BAJO SU PRESIDENCIA O POR MEDIO DE SUS ASISTENTES KARL HASSEL Y W. LUMKE.

LA INSIGNIA DE 25 AÑOS ES DE ORO DE CON UN PRECIOSO DIAMANTE.

LA LÍNEA DE RADIORECEPTORES PARA AUTOMÓVILES FORD, HUDSON, NASH, MERCURY Y LINCOLN, SE DESCONTINUÓ EN MAYO PA-

SADO DESPUES DE 20 AÑOS DE MANUFACTURARLOS. TUVIERON QUE HACERLO ASI PARA DAR CAMPO A LA EXCESIVA DEMANDA QUE ACTUALMENTE TIENE ZENITH POR APARATOS PARA TELEVISIÓN Y RADIOS CASEROS, CUYA ENTREGA ES URGENTÍSIMA.

SE INAUGURÓ UN NUEVO SISTEMA PARA ARTÍCULOS "ENCONTRADOS Y PERDIDOS" EN LA GRANDIOSA FABRICA ZENITH. EL DEPARTAMENTO DE EMPLEOS TIENE SENDAS LISTAS Y TODOS ESTÁN CONTENTÍSIMOS.

SE CREÓ UN DEPARTAMENTO PARA SUGERIONES ENTRE LOS EMPLEADOS; LAS ACEPTADAS SON MUY BIEN REMUNERADAS Y PASAN A SER PROPIEDAD DE LA FÁBRICA.

OTRA GRAN IDEA DEL COMANDANTE McDONALD JR, FUE EL ESTABLECIMIENTO DE PENSIONES PARA LOS EMPLEADOS QUE SE RETIRAN, DESDE ABRIL 30 PP. CADA EMPLEADO TENDRÁ DERECHO EN LAS GANANCIAS DE LA CORPORACIÓN, SEGÚN SU DOTACIÓN Y SUS AÑOS DE SERVICIO. SE HIZO PÚBLICO POR MEDIO DE FOLLETOS EXPLICATIVOS.

EL CORONEL HOWLAND, ASISTENTE DEL PRESIDENTE DE LA ZENITH, ESTUVO EN LA CONVENCION DE LA SOCIEDAD TELEFÓNICA INDEPENDIENTE DE CALIFORNIA, Y LOS ASOCIADOS QUEDARON MUY BIEN IMPRESIONADOS DE LA CONFERENCIA QUE LES DIERA SOBRE FONOVISIÓN, ASI COMO SU DEMOSTRACIÓN POR MEDIO DE PELÍCULAS.

NO SE OLVIDE DE REMITIR AL EDITOR LA HOJA ADJUNTA A ESTA REVISTA. LLÉNELA CON NOMBRES Y DIRECCIONES DE SU AMIGOS Y TALVEZ SE GANE EL PREMIO RIFADO EN EL MES DE SETIEMBRE PRÓXIMO.

ZENITH

La División Internacional
de ZENITH RADIO CORPORATION
Y SU ADMINISTRADOR'

J. A. Miguel Jr.

tendrán mucho gusto de con-
testar todas las cartas que
se le remitan, inquiriendo
sobre los productos ZENITH
recomendados en esta publi-
cación mensual que es órga-
no activo de la fábrica que
durante un tercio de siglo
se ha especializado exclu-
sivamente en radioelectró-
nica, produciendo los mejo-
res aparatos para Radio y
para Televisión.

Si en su lo-
calidad no hay representan-
te de

ZENITH

con mucho gusto le daremos
información o le mandaremos
lo que necesite de nosotros.



LA REALEZA DEL RADIO
Y DE LA TELEVISION